

**Adres Redakcyi i Administracyi: Ulica 4w. Jana Nr. 13.  
Telefon Nr. 41.**

(C. d. n.).







miasta naszego, by raczyli sami wglądać energicznie w sprawę, która nam od lat dolega. Już w roku 1893 i następnych uskarżaliśmy się tą samą drogą, co dziś, na to, iż rynsztok przy ul. Szlak od domu nr. 57 wzdłuż ogrodowego muru p. St. hr. Tarnowskiego aż do wylotu ulicy Warszawskiej stale przepełniony jest wszelkiego rodzaju pomyjami, ługiem i innemi tego rodzaju dowodami skrzyżnego gospodarstwa domowego, które to do wody w lecie, zwłaszcza wskutek swej przenikliwości, a nader niezdrowej woni zatruwają nam powietrze i cały humor psują. Władze miejskie jedynie do usunięcia złego powołane, bardzo... negmatycznie, jak zazwyczaj, sprawą tą się zajmują, czego najlepszym dowodem, iż mimo naszych od trzech lat nieustannie wnoszonych skarg i prób dotąd złego nie usunęły. Przecież i lekarze są między wami, lekarze, którzy dobrze wiedzą, iż ulica Szlak jest uznana za najzdrowszą część naszego grodu. Nie szkodaż tak ją traktować po macoszemu?

**Zjazd do kopalin w Wieliczce.** Jak donosiliśmy, urządzony będzie w dniu 28 b. m. Dochoł przeznaczony na cele dobroczynne.

**Wytrwały cyklista.** Rodak nasz, p. Teofil Kościółek z Buffalo w Ameryce, przybył do Krakowa, drogą od wyładowania w Rotterdamie odbywając przez Holandję i Niemcy na Berlin, Poznań, Wrocław, Myślenice na rowerze. P. Kościółek przed dwoma laty przybywszy również na rowerze, bawił już w Krakowie i u rodziny pod Tyczynem w Rzeszowskim. Z podróży swojej ma rodzaj pamiętnika z podpisami osób i redakcji w miastach, przez które przejeżdża. Dzielnicy cyklista natychmiast po przybyciu do Krakowa z ulicy zaprowadzony został do policyjnej, iż rower jego nie był oznaczony numerem. Zapewnia on, iż drugi raz przybywając z Ameryki do Europy, tylko w Krakowie musiał zawrzeć przymusową znajomość z policją.

**Ze Lwowa donoszą nam:** (:) Dwa posiedzenia nowej Rady miejskiej zajęła sprawa weryfikacji wyborów. Weryfikacja 99 mandatów poszła gładko, natomiast resztę obu posiedzeń zajęła walka o kwestię uznania, czy nie uznania setnego radnego p. Soleskiego, dyrektora szkoły przemysłowo-handlowej. Protest przeciw niemu, jako rzekomo zawieszmu od gminy, wnieśli urzędnicy magistratu, którzy z powodu właśnie prof. Soleskiego narazeni byli na śledztwo dyscyplinarne. Po długiej dyskusji i kilkakrotnem bezowocnem głosowaniu unieważniono wybór p. Soleskiego 40 głosami przeciw 39. Przewodniczący mają zamiar iść z tą sprawą aż do trybunału administracyjnego, który już raz uznał, że takich szkół profesorowie jak p. Soleski mają prawo wybieralności.

Głosowanie to budziło też większe zainteresowanie, iż niektórzy uważali je za próbę wyboru prezydenta miasta. Mianowicie zwolennicy prof. dra Piętaka głosować mieli za p. Soleskim, zwolennicy zaś dotychczasowego prezydenta Mochackiego przeciwnie. Z powodu jednak nieobecności wielu radnych (20), głosowanie to takiego znaczenia mieć nie może. W przeciwnym razie byłoby złym prognostykiem dla miasta, dla którego wybór dra Piętaka byłby niemal zbawieniem.

Po zatwierdzeniu tej sprawy już o godz. 10 w nocy zajęto się sprawą, czy wybór prezydenta miasta się odbył według starego, czy według nowego statutu, to znaczy: czy ma być jeden tylko wiceprezes miasta i to niepłatny, czy dwóch, z których jeden płatny. Uchwalono wybrać według nowego statutu dwóch wiceprezydentów.

**Międzynarodowy kongres kobiecy w Berlinie.** mający na celu zbadanie warunków pracy kobiet i ich dążeń, rozpocznie się dnia 19 września b. r. i obradować będzie nad następującymi kwestjami: 1-szy dzień obrad. Zagajenie: o obecnym ruchu kobiet we wszystkich krajach. Pielęgniowanie i wychowanie niemowląt, stołki, ogródki freblowskie, ochronki dla dzieci i t. d. 2-gi dzień. Szkoły ludowe, średnie, gimnazjalne, wyższe i zawodowe, stanowisko nauczycielek w tychże. 3-ci dzień. Uniwersyteckie studia kobiece, zaowody lekarzy, dentystek, aptekarek, dozorczyń chorzych, akuserek i t. d. 4-ty dzień. Higiena, ekonomia domowa i społeczna, żywienie się ludności, szkoły kucharskie, gospodarstwa domowego, sadownictwa, ogrodnictwa. Tanie kuchnie, schroniska zimowe dla biedaków i domy dla położnic, kolonie letnie. 5-ty dzień. Zawodowa praca kobiet w przemyśle, handlu i fabrykach. Stowarzyszenia zawodowe kobiece, kwestja sług, kwestja moralności. 6-ty dzień. Stanowisko prawne kobiecy wobec ustaw państwowych w rodzinie, gminie, handlu, życiu stowarzyszeniowem. Opieka nad sierotami, chorymi, opieka prawna, współudział w radzie szkolnej, w wychowaniu publicznem. 7-my dzień. Kobieta na polu nauki, sztuki i literatury, prace cywilizacyjno społeczne i pokojowe. Wobec tego, że kwestje przedstawione do dyskusji na zjeździe interesują ogół kobiet; wobec tego, że żywotność naszą, w której podtrzymujemy kobiety-Polki znaczny udział biorą, — wartości na zjeździe zaznaczyć naszą obecność, to też za chcemy jak najusilniej Polki biorące udział w życiu społecznym i zawodowym, żeby zainteresowały się berlińskim kongresem przez wzięcie w nim czynnego, lub biernego udziału. Referaty dotyczące poszczególnych działów można zgłaszać po polsku, przemawiać bowiem będzie można we wszystkich językach. Dla pośredniczenia tworzą się komitety we wszystkich krajach; adres polskiego komitetu podamy natychmiast po jego ukonstytuowaniu się.

**Przyszły prezydent Stanów Zjednoczonych.** Jedną z osobistości najwięcej w obecnej chwili interesujących świat polityczny, jest Mac Kinley, którego wybór na prezydenta Stanów Zjednoczonych Ameryki północnej został przez komitet narodowy republikański postawiony. Sylwetki, życiorysy i artykuły krytyczne o Mac Kinley są teraz na porządku dziennym w prasie zagranicznej.

Mac Kinley, jak to już brzmienie nazwiska wskazuje, jest pochodzenia szkockiego. Urodził się w r. 1844 w stanie Ohio, z rodziców biednych; od dzieciństwa musiał zarabiać na chleb powszedni. Pomimo młodego wieku wstąpił do wojska w chwili wybuchu wojny domowej. W czasie kampanii awansował stopniowo do majora. Po wojnie oddał się studiom prawnym i został adwokatem. Zawodowo prawniczy służył mu za drogę pośrednią do wejścia w życie polityczne. W r. 1877 wstąpił Mac Kinley do Izby reprezentantów w Waszyngtonie, gdzie niebawem nauczone się cenę jego prace. Poświęcał

się głównie sprawom ekonomicznym. Jako prezydujący w komisji gospodarczej, przedstawiał Izbie jej sprawozdania i stał poszto, że bil o cłach ochronnych otrzymał nazwę bilu Mac Kinleja. W Waszyngtonie opowiadają, że inni członkowie komisji, równie jak Mac Kinley, pracowali nad tem dziełem, atoli bil celny wstawił nazwisko Mac Kinleja. Został on gubernatorem Stanu Ohio, otrzymawszy 80.000 głosów większości, która to cyfra zaimponowała opinii. Wielkim mówcą Mac-Kinley nie jest, ale ma sposób mówienia zawsze oddziaływający na masy ludowe, a jest przytem niezmordowanym. Zdarzyło się, że w czasie jednej kampanii wyborczej wypowiedział 400 mów w 19 Stanach. Retoryka nie odznacza się Mac-Kinley, jak w życiu, tak w mowie jest suchy, zimny, ale posiada dar mistrzowskiego zestawiania i grupowania faktów i argumentowania cyframi.

#### Ze stowarzyszeń.

**— Krakowski Koło filologiczne.** Jutro w sobotę o godz. 6 wieczorem w *Collegium novum* w sali 43 będzie miał prof. uniwersytecki dr. Adam Miodoński odczyt p. t. „Apologia senatora Apolloniusa“.

**— Kółko słuchaczy praw zawiadamia,** iż zapowiedziany odczyt p. Antoniego Godziemby Wysockiego p. t. „Między zmierzchem a świtem“ odbędzie się w lokalu Kółka jutro w sobotę.

**— W Czytelnia dla kobiet,** wobec licznie zebranych słuchaczy, odbędzie się wczoraj wieczorem ku uczeniu pamięci Joachima Lelewela. Obchód zajął odczytem p. Sobieski i w głębszych poglądach uplastycznił postać znakomitego historyka i demokracji polskiego. Prawdziwa okrasa wieczorku była przejmująca deklamacja p. Popławskiego i przesiłny śpiew p. Gabryela Górskiego, którzy, znani ze swej gotowości, chętnie popieścili, by talentem swym przyczynić się do uczenia pamięci Joachima Lelewela. Część muzyczną wieczorku wypełnili p. Szenk i p. Eber produkującymi na fortepianie i skrzypcach, wywołując grą swoją rzesiste oklaski. Dochód z wieczorku przeznaczony wydział Czytelnia na tablicę pamiątkową ku czci Lelewela, a pp. Górski i Popławski, tudzież inni uczestnicy prawdziwą zaskarbili sobie zasługę, że nie zważając na żadne względy postronne, li wezwaniu patriotycznemu ulegając, przyczynili się dzielnie do tak pięknego celu.

#### Repertuar teatru krakowskiego

W sobotę 27 czerwca: „Tomcio Paluch“, widowisko czarodziejskie w 20 obrazach Vanlov, Letterier i Mortier, z muzyką F. Lechnera, tłumaczył Teodor Smolnar (po raz dziesiąty).

W niedzielę 28 czerwca: „Straszny dwór“, opera narodowa w 4 aktach z prologiem, muzyka St. Moniuszki, słowa J. Chęcińskiego.

W poniedziałek 29 czerwca: „Tomcio Paluch“, widowisko czarodziejskie w 20 obrazach Vanlov, Letterier i Mortier, z muzyką F. Lechnera, tłumaczył Teodor Smolnar (po raz ostatni).

#### Repertuar teatru letniego

(w parku krakowskim).

W sobotę 27 czerwca: „Palestrant“, operetka w 4 aktach Millöckera.

W niedzielę 28 czerwca: „Nasze Paryżanki“, krotoczwila w 5 aktach C. Danielewskiego.

#### Spobrzeżenia meteorologiczne

(podług obserwatorium Krak.).

Kraków, 26 czerwca.			
	wczoraj g. 10 w. g.	dziś g. 6 ran. g.	dziś g. 2 pop.
Ciśnienie powietrza (śred. do 0)	736.6 mm	734.1 mm	735.4 mm
Temperatura w stopniach Celsjusza	+17.0	+15.0	+19.0
Kierunek i moc wiatru (0 = cisza, 10 burza)	S 1	S 1	NNW 1
Wilgotność względna (w odsetkach)	86 %	91 %	73 %
Stan nieba			
0 pog., 10 sup. pochm.	5	10	10

#### Wyścigi konne we Lwowie.

**Lwów, 25 czerwca.**

Dzień pierwszy wyścigów zgromadził na torze Cetnera stosunkowo małą liczbę osób. Pogoda prześliczna. Biegów sześć.

Bieg pierwszy: Nagroda dam ofiarowana przez hr. Maryę Potocką z dodatkami 50 dukatów. Meta 1600 metrów. Z czterech biegających koni pierwszy przybył „Fred“ Józefa hr. Baworskiego, drugi Feliksa Szczęśliwego „Sapristi“.

Totalizator: za 5 — 14.

Bieg drugi o nagrodę Towarzystwa 1800 koron, z których 1500 zwycięzcy, 300 drugiemu koniowi. Meta 1200 m.

Wszystkie pięć mianowanych koni biegaly. Pierwszym był Władysław Schindler „Margosa“, drugim Fel. Szczęśliwy „Ladylla“, trzecim Wł. Schindler „Matabela“.

Totalizator: za 5 — 6.

Do trzeciego biegu o nagrodę Antoninę w sumie 2000 koron, ofiarowaną przez Józefa hr. Potockiego, o mecie 3000 m., stanęły cztery konie. Pierwszy przybył hr. Józefa Giżyckiego trzyletni ogier „Demeter“, biorąc o pół głowy „Kordyana“ Józefa Krzysztofowicza. Trzecia była hr. Jana Tarnowskiego „Telimena“.

Totalizator: za 5 — 7.

W czwartym biegu o nagrodę Towarzystwa 2000 kor., 1600 pierwszemu, 400 drugiemu, nagrodę wziął Władysław Schindler „Kominek“. Druga była Feliksa Szczęśliwego „Arabianka“, trzecim mistrza Hipolita Brzozowskiego „Actionar“. Meta wynosiła 1200 m.

Totalizator: za 5 — 7.

Bieg piąty o nagrodę rządową II klasy 3000 koron. Brały w nim udział trzy konie, z których pierwszy przybył Wł. Schindler „Biegum“, drugim hr. Jana Tarnowskiego „Zawadyka“, trzecia Józefa Krzysztofowicza „Arrow's child“. Meta wynosiła 3200 m.

Totalizator: za 5 — 6.

Biegiem ostatnim był „Kotłowski bieg myśliwski“. Nagroda 1000 koron, ofiarowana przez hr. Wacława Baworskiego. Meta 3200 m. z przeszkodami. Biegało koni siedm, dosiadanych przez właścicieli. Pierwszym był rotmistrz Hipolita Brzozowskiego „Florence“, drugim bar. Jana Hohenbilla „Prezent“, trzecim Aleksandra Jasińskiego „Hardzina“.

Wyścigi skończyły się o godz. 7. Wypadku nie było żadnego.

## Dział ekonomiczny.

**Przewożenie buraków cukrowych.** Generalna dyrekcja kolei państwowych postanowiła z upoważnienia ministerstwa kolejowego zasadniczą a tylko Galicję dotyczącą zmianę taryfową od przewozu buraków cukrowych w tym kierunku, że należytość przewozowa obliczać się będzie nie jak dotychczas od niosłości użytego wozu, lecz od rzeczywiście wagi, co najmniej jednak na 10.000 kg. od wozu.

Tem samem rozporządzeniem znizono także i należytość manipulacyjną w taki sposób, że cena przewozowa obniża się na każdą odległość o 1 ct. od 100 kg.

#### Głosy publiczne.

**Ocena zakładu kapielowego w Swoszowicach** przez Komisję przemysłowo-lekarską Towarzystwa lekarskiego krakowskiego, pismem z dnia 11 stycznia 1896 r. do L. 626 do właściciela tegoż wystosowanem:

Komisja przemysłowo-lekarska Towarzystwa lekarskiego krakowskiego po wysłuchaniu sprawozdania delegatów swoich wysłanych do zbadania obecnego stanu zdrowiska swoszowickiego uchwalała na posiedzeniu, odbytem dnia 30 grudnia 1895 r., odpowiedzieć Wielmożnemu Panu na pismo jego z dnia 7 września 1895 r., co następuje:

Komisja przemysłowo-lekarska przyjmuje z uznaniem do wiadomości dotychczasowe ulepszenia, poczynione w Zakładzie zdrowym przez Wielmożnego Pana, a dające niezbyt dowód rzetelnych usiłowań i starań do podniesienia jakości zdrowiska. W szczególności podnosimy jako wielką zasługę Wielmożnego Pana, oddaną przyszłości Zakładu, zasadzenie w trzech parcelach lasu szpilkowego, który będzie dla Swoszowice czynnikiem nietykłym dla ubezpieczenia, ale i do uzdrowienia miejscowości tej niezmiernie przydatnym. Powiększenie parku przez dosadzenie w nim kilku tysięcy drzew, uporządkowanie tegoż, wybudowanie pawilonu dla muzyki, kiosku na cukierniki, domu na kuchnię dla Izraelitów, odnowienie innych budynków, uporządkowanie łązek, oczyszczenie źródła i wywiercenie kilkunastu nowych studziń z wodą słodką, są to wszystkie czynności użyteczne dla rozwoju zakładu przedsięwzięte, które wraz z zrenowowaniem doszczętnem gruntu zakładowego są bez wątpienia pochwały godnym usiłowaniem do podniesienia tak znakomitego zresztą zdrowiska krajowego.

Uznając dobre chęci czynienia dalszych ulepszeń, a oceniając w całej pełni te, które Wielmożny Pan w przeciągu tak krótkiego czasu poczynił, Komisja przemysłowo-lekarska Towarzystwa lekarskiego krakowskiego uchwalała popierać zakład zdrowo-kapielowy w Swoszowicach w zakresie swej działalności i poczynić starania, aby szerszym kołom lekarskim przypomnieć o obowiązku opiekowania się zakładem zdrowym w Swoszowicach.

Kraków, 11 stycznia 1896.

Przewodniczący kom. przem.-lek.: **Prof. Dr. Edward Korczyński**, m. p. Sekretarz kom. przem.-lek.: **Dr. Michał Śluciński**, m. p. (1216 2-3)

## Ostatnie wiadomości.

Z Warszawy otrzymujemy wiadomość, iż profesor Piotr Chmielewski otrzymał zezwolenie na wyjazd za granicę i w tych dniach wyjedzie, jak zazwyczaj, do Zakopanego.

Ostatnie telegramy paryskie przynoszą bliższe szczegóły o toczącym się obecnie procesie Artona, który aresztowany został w Londynie i wydany władzom francuskim jeszcze za ministerstwa Bourgeois, a obecnie stanął przed sądem przysięgłych. Pierwej osobistość jego miała charakter polityczny; obecnie mamy do czynienia ze zwykłym procesem o oszustwo i sprzeniewierzenie; o przekupstwach politycznych nie ma mowy, gdyż sąd musi się ściśle trzymać w granicach, określonych warunkami wydania Artona.

Arton, jako generalny sekretarz francuskiego Towarzystwa dynamitowego i połączonego z niem dynamitowem Towarzystwa transwaalskiego, skrzywdził pierwsze na 3,240.000 fr., drugie na 662.000 franków. Jego współwinnik, były prezydent Towarzystwa dynamitowego i były senator Le Guay, skazany został na pięć lat więzienia; równocześnie z nim Arton skazany był zaocznie na 20 lat ciężkich robót. — Obecnie proces jego wznowiono.

Arton jest mężczyzną średniego wzrostu, o ostrych rysach twarzy i silnie wydatnym nosie semickiego pokroju. Zachowuje się przed sądem spokojnie, niekiedy nawet wyzywająco.

W toku przesłuchiwania, przewodniczący wyrzucił mu lekkomyślny sposób życia. „To prawda — odpowiada Arton — że prowadziłem nieregularne życie, ciężko zawiąziłem przeciwko mej rodzinie i wydałem znaczne sumy. Ale od 1892 roku zmieniłem sposób życia, i dzisiaj szczerze mówię, że pośród ciężkich prób, posiadam miłość i kłliwe współczucie moich bliskich“.

Kiedy przewodniczący mówił o włoskich stowarzyszeniach religijnych, Arton odpowiedział: „Było to drugie wydanie *Union générale*. Interesa powiodły się, gdyby nie to, że skutkiem złych interesów, jakie robił pewien wysoki dygnitarz włoski, nastąpiło przesilenie. Ja ze swej strony robiłem

wszystko, żeby oszczędzić strat kapitałom francuskim. Musiałem się zresztą ogłupiać za innym zarobkiem, gdyż pozycya moja w towarzystwie dynamitowem stała się niemożliwą, gdyż skutkiem zawieszenia robót w Panamie straciłmymy znaczną część popytu na dynamit“. Jedyny to raz w toku obrad sądowych wspomniał Arton Panamę, co wywołało śmiech w sali sądowej.

## Telegramy „Nowej Reformy“.

(Telegramy własne „N. Reformy“).

**Petersburg, 26 czerwca.** Według doniesień dzienników, budowa kolei od Grodna przez Augustów do Suwałk została zatwierdzona i roboty mają się już wkrótce rozpocząć.

Dzienniki piszą, że starania, podjęte o założenie w Tyflisie szkoły politechnicznej, nie odniosły pomyślnego skutku.

Jak donosi *Torg. Prom. Gazeta*, podjęto starania o urządzenie w Kijowie podczas mającej się odbyć w r. 1897 wystawy rolniczo-przemysłowej jedenastu zjazdów, mających obradować nad kwestjami, dotyczącymi gospodarstwa rolnego.

(Telegramy Biura Korespondencyjnego).

**Wiedeń, 26 czerwca.** Izba panów uchwalała na dzisiejszem posiedzeniu ustawę o podatku od cukru w drugim i trzecim czytaniu bez zmiany, równie jak przedłożenie rządowe o rewizji katastru gruntowego, wraz z rezolucją rządu wzywającą, aby w jak najkrótszym czasie wniesiono nowelę do ustawy o odpisanie podatku gruntowego z powodu uszkodzenia dochodu naturalnego, przez co rozszerzonoby zastosowanie ustawy także na uszkodzenie lasów przez pożary i t. p.

Nadto w drugim i trzecim czytaniu uchwalono ustawę o kolejach lokalnych, i ustawę o opodatkowaniu budynków według przeciętnego dochodu, obliczonego z dwóch lat.

Wreszcie uchwalała Izba panów ustawę o budowie kliniki okulistycznej w uniwersytecie krakowskim i ustawę o stowarzyszeniach górniczych, — poczem prezes ministrów oświadczył w imieniu cesarza, że odracza Radę państwa.

**Wiedeń, 26 czerwca.** Cesarz udzielił dzisiaj przed południem o godzinie 9 posłuchania prezydentowi najwyższej Izby obrachunkowej, Plenerowi, o il kardynałowi Agliardiemu i Miceoliemu, o pół do 12 posłowi papieskiemu Locatellimu, a w południe ambasadorowi perskiemu, Nerim-khanowi, który wręczył mu listy uwierzytelniające.

**Linc, 26 czerwca.** W Garsten wybuchły w więzieniu karnem groźne rozruchy wśród więźniów. Wysłano tam dwie kompanie strzelców.

**Berlin, 26 czerwca.** Na wczorajszem posiedzeniu obradował parlament w dalszym ciągu nad kodeksem cywilnym. Znaczną część paragrafów kodeksu, dotyczących prawa rodzinnego, przyjęto bez zmian w brzmieniu, proponowanem przez komisję. Odrzucono wniosek socjalnych demokratów, aby mężczyzna miał prawo wchodzić w związki małżeńskie od 20 roku życia. Natomiast przyjęto wniosek socjalnych demokratów, że dla zawarcia małżeństwa wymagane jest zezwolenie ojca tylko do 21 roku życia.

Dłuższa dyskusja rozwinęła się przy paragrafie, według którego mężowi przysługuje prawo zarządzania i użytkowania majątku żony. Tajny radca, Plaub, przemawiał za dotychczasowem brzmieniem paragrafu. Stunim postawił wniosek, według którego w braku umowy małżeńskiej ma nastąpić rozdział majątku. Wniosek ten odrzucono. Wreszcie przyjęto bez zmian szereg dalszych paragrafów.

**Friedrichsruh, 26 czerwca.** Krótko przed godziną 1 popołudniu pociąg osobny, wiozący Li-Hung-Czanga, zatrzymał się przed portalem zamkowym. Hr. Herbert Rantzau przyjął Li-Hung-Czanga i wprowadził go ze swiatą do zamku. Ks. Bismark ubiegłej nocy miał znowu bóle w twarzy i dlatego nie pojawił się przy powitaniu. Oprócz Li-Hung-Czanga i jego najbliższej świty, pozostali drzwi parku dla każdego zamknięte. Reszta świty jadła obiad w oficynie. — Artur Mennel zdjął obraz, przedstawiający Li-Hung-Czanga, stojącego na balkonie zamku razem z Bismarkiem.

Krótko po godzinie 3 przybył ks. Bismark z Li-Hung-Czangiem i został powitany grzmiącymi okrzykami zebranej przed zamkiem publiczności. Książę, który miał na sobie mundur kirasjerski, oparty o łaskę, odpowiedział gości swoim aż do wagonów, gdzie z nimi się połączył serdecznym uściśnieniem dłoni. Po odejściu pociągu ponowiły się manifestacje tłumy na cześć księcia.

**Lipsk, 26 czerwca.** Trybunał rzeszy odrzucił rewizję profesora Quiddego (Monachium), który 13 kwietnia b. r. skazany został za obrzędy majestatu na trzy miesiące więzienia.

**Paryż, 26 czerwca.** Ks. Nemours umarł.

**Madryt, 26 czerwca.** Między rządem a opozycją przyszło do porozumienia co do wydatków na akcyję wojenną na Kubie.

Pogłoski o przesileniu gabinetu są bezpodstawne.

**Barcelona, 26 czerwca.** Wczoraj aresztowano znowu kilku anarchistów.

Korespondent pewnego dziennika medyolańskiego, Włoch, został aresztowany.

**Londyn, 26 czerwca.** Podług wiadomości z Jochamy, liczbą osób, które poniosły śmierć wskutek wylewu morza, wynosi 27.000; rannych jest 8.000.

**Londyn, 26 czerwca.** Z Bulawayo donoszą o urządzenie, iż powstańcy osaczyli twierdzę Charter w kraju Maszona; zatrzymali karawanę wozów z żywnością w drodze do Gwelo i zrabowali stację Mirandella, gdzie wpadło im w ręce 25.000 patronów karabinowych, 60 żołnierzy wraz z jednym działem systemu Maxima wyruszyło natychmiast z Bulawayo do kraju Maszona.

**Konstantynopol, 26 czerwca.** Jovanaki Effendi, Grek, mianowany został kaimakanem Zeituna.

**Nowy Jork, 26 czerwca.** *New-York-Herald* donosi z Waszyngtonu, że ambasador angielski zwrócił się do sekretarza spraw zagranicznych z prośbą o poparcie Stanów Zjednoczonych w sporze, toczącym się z rządem Wenezueli o wydanie angielskiego urzędnika Harrisona.

#### Kursa telegr. na giełdzie wiedeńskiej i berlińskiej.

Wiedeń, dnia 25 czerwca 1896.		Kura w wa austr.	
		złr.	ct.
Zjednoczony dług w papierach	101	25	
Zjednoczony dług w srebrze	101	40	
Austriacka renta złota	122	90	
4% austriacka renta (marcowa)	101	20	
4% węgierska renta złota	122	85	
4% węgierska renta koron.	98	90	
Akcyje banku austro-węgierskiego	957	—	
Akcyje kredytowe	349	25	
Londyn	119	95	
Banknoty banku niem. za 100 m.	58	85	
20 marek	11	74	
20-frankówki za sztukę	9	53	
Banknoty włoskie	44	45	
Dukaty austriackie	5	65	

**Wiedeń, 26 czerwca.** Ruble 126 75 Cena naty 18—; Spirytus gotowy 15 70 Żyto na wiosnę 5 72. Pszenica na wiosnę 6 64 Owies na wiosnę 5 78.

**Wiedeń, 26 czerwca.** 4% oblig. poz. krajow. z 1891 97—; 4% oblig. poz. krajow. z 1888 97 10; 4% galic. fund. propinacyjnego 97 40; 4% listy banku krajowego 97 50; 4% listy banku kraj. 100 50; 5% obligi banku krajowego 101 75; 4% list. kred. ziemsk. 56-let. 97 60; Akcyje Karola Ludwika 218—; Akcyje kolei lwowsko-czerw. 288 50, Losy z 1854 na 250 złr. 144 30, Losy z 1860 na 500 złr. 145—; losy z roku 1860 na 100 złr. 155 50, losy z r. 1864 na 100 złr. 189 25; akcyje zakładu kred. dla handlu i przemysłu 350—; akcyje galic. banku hip. na 200 złr. 394—; Länderbank na 200 złr. 250 75; akcyje austro-węg. banku na 600 złr. 954.

**Berlin, 26 czerwca.** Godzina 2 minut 45 po pol. Austriackie kredyty 219 30 mkr. Austriacka złota renta 104 30 mkr. Austriacka srebrna renta 101 75 mkr. Węgierska złota renta 104 25 mkr. Węgierska renta koronowa 99 60 mkr. Austriackie banknoty 170 05 mkr. Akcyje kolei lwowsko-czerwieniowieckiej — mkr. Ruble 216 25 mkr. 5% listy zastawne Królestwa Polskiego — mkr. 4% listy likw. Królestwa Polskiego — mkr.

Odpowiedzialny Redaktor:

**Michał Konopiński.**

Wydawca:

**Dr. Lesław Boreński.**

#### NADESŁANE.

**Osobliwość austriacka.** Tym, którym dokucają dolegliwości żołądkowe, poleca się prawdziwe „Molla proszki seidlitzkie“, dobrze znany środek demowy, który wzmacnia żołądek i dodatnio wpływa na trawienie. Pudełko 1 złr.

Wysłać codzień za załączką aptekarz A. Moll, c i k. dostawca nadworny, Wiedeń, Tuchlauben 9. W aptekach na prowincyi żądać wyraźnie wyrobów Molla z jego znakiem ochronnym i podpisem. Składy w Krakowie są wymienione na ostatniej stronie tego numeru.

#### Kilkaset wagonów w zapasie!



# Swoszowice.

**Księgarnia**  
**G. Gebethnera i Spółki**  
w Krakowie

**Debicki ks. M. W.** Filozofia nicotici, rzecz o istocie buddyzmu. 95 ct.  
**Exterus.** Po zdrowiu, powieść 1 zt. 60 ct.  
**Giliński Kaz.** Król Bolesław Śmiały, tragedia. 1 zt. 50 ct.  
**Kowska Zofia.** Na służbie, powieść, 2 tomy. 2 zt. 60 ct.  
**Kubała Dr. L.** Szkice historyczne. Wydanie II. z rycinami. 2 tomy. 5 zt. 20.  
**Mayeux K.** Pomysłowość zdobnicza (La composition decorative) przełożył Wojc. Gerson, z rysunkami, 2 zt.  
**Położenie i potrzeby kościoła katolickiego w Stanach Zjednoczonych Północnej Ameryki, a w szczególności zamieszkałych tam Polaków,** przez ks. J. C. 1 zt. 20 ct.  
**Wacław ks. kapucyn.** Wiadomości historyczne o cudownym obrazie Najświętym Maryi Łaskawej w kościele katedralnym we Lwowie. 30 centów. 1474 1 3

## „Śpiewnik Sokoli”

zbiór pieśni, hymnów, marszów i sokolek z melodiami, zebrany przez

**Fr. Barańskiego**  
wyszedł nakładem  
księgarni **W. Poturalskiego**  
Podgórze-Kraków.

**Cena 50 ct., kartonowany 65 ct.,** ozdobnie oprawny ze złotym wyciskiem **Sokoła 75 ct.** — Porto 5 ct., za receptem 15 ct. 1476 1 3  
Do nabycia w wydawnictwie i we wszystkich księgarniach.

## Dom i ogród

w Łobzowie, L. 63, do sprzedania. Cena 3200 zł. Powierzchni 370 sążni. Do obejrzenia codziennie przed południem na miejscu: ostatnia umowa: ul. Karłowicza, 38, II piętro.

## Przy kopalni węgla JWgo Andrzeja hr. Potockiego w Sier-szy jest do obsadzenia posada sztygara.

Oprócz wolnego mieszkania, węgla na opał i naftę na światło, pobierać będzie także rocznej płacy 600 zł. w. a., oraz i tantiemę od wydobytego węgla.  
Petenci, nieprzekraczający 40 lat wieku, fizycznie zdolni, z ukończoną szkołą górniczą, biegli w języku polskim, mają się oprócz tego wy-kazać kilkoletnią praktyką przy kopalniach węgla.  
Podania wraz z świadectwami należy wnieść do 10 lipca 1896 na ręce Zarządu Zakładów górniczych i hutniczych Andrzeja hr. Potockiego w Sier-szy poczta Trzebinia.

## Osoba inteligentna

poszukuje miejsca do dzieł lub do to-warzystwa. Najmiej więcej 10 lat, jest gospodarzem, samodzielnym i robotnikiem. — Skromne wymagania.  
Łaskawe zgłoszenia pod „Osoba” przyjmuje Biuro ogłoszeń L. Płohna we Lwowie, ulica Karola Ludwika, L. 9. 1480 1

## Obszerna murowana willa

z innemi zabudowaniami, z górskiej okolicy, przy drodze i rzeczce, w ma-lowniczym położeniu, wraz 26 morgami gruntu (4 m. ogrodów, 2 m. lasu i 20 m. ornej); 11 km. od kolei odda-lony, jest za 16.000 zł. gotówką zaraz do sprzedania.  
Wiadomość: A. S. poste restante Wojtkowa. 1482 1 2

## Zmiana lokalu.

Niniejszem zawiadamiam Szanowną P. T. Publiczność, iż z dniem 1 lipca b. r. przeniesiony zostaje handel se-rw. m. a. i. d. i. k. w. z ulicy Szwajcarskiej, pod L. 21 na tęże ulicę, 1314 18 25  
Polecając się i nadal łaskawym wzglę-dom, kreszę się  
z poważaniem  
**Leon Sykutowski.**

## Nauczycielka, Francuzka,

osoba starsza, poszukuje na czas wakacji miej-sca na wsi do dzieci wyżej 10 lat.  
Adres: Karolina Bagnon, Tarnów, plac Kazimierza Wielkiego, L. 4. 1457 5 6

## Już nadeszły

**ŻOŁWIE**  
**Henryk Fuglewicz**  
dawniej K. Kłosek i Sp. 1292 10  
Kraków, ulica Floryańska, L. 23.

Mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, że dnia 6 maja 1896 r. otworzyłem **RESTAURACYJĘ I KAWIARNIĘ** w Zakładzie kąpielowym w Swoszowicach. — Polecam zdrową kuchnię ze świeżych produktów, napoje z pierwszorzędnych firm Urządzą wielką salę do zabaw z werandą, kępielnią, bilard, fortepian, dzienniki itd. — Ceny umiarkowane. Usługa szybka i rzetelna. — Na większe wycieczki i majówki do Swoszowic przyjmuję zamówienia w Krakowie, Kawiarnia Centralna, ul. Grodzka, 31, I piętro, lub w Swoszowicach w Zakładzie restauracyjnym. Polecam się łaskawym względami **Wincenty Dydas**, restaurator.

**Na upominek ze złotu Sokołów.**  
Kupujcie drohrowie (po cenach fabrycznych)  
**Pierniki i Sucharki**  
w składzie krakowskim **Sukiennice, L. 23, 38-krotnie** premiiowanej parowej fabryki 1455 2 5  
**H. Czyńskiej** przedtem **L. Czyńskiego.**

## Molla Proszki Seidlickie.

**Prawdziwe tylko**  
wtedy, jeżeli na etykiecie każ-dego pudełka wydrukowany jest orzeł i firma **A. Moll.**  
Trwały i pewny skutek tych proszków w najpoważniejszych cierpieniach żołądka i trzustki, brzusznym, kureczach żołądka, załęganiu, zgadze i chroni-cznie zaparciu stolca, w cierpieniach wątroby, zastojach, rwie i hemoroidach, w najroz-maitszych chorobach kobiecych, zapewni od wielu lat tym pro-szkom obszerne względy.

**OSTRZEŻENIE.**  
Falszywe wyroby będą sądowo ścigane.  
Cena zapieczętowanego oryginalnego pudełka 1 zł. w. a.

## Wódka francuska i sól Molla

**Prawdziwe tylko** wtedy, jeżeli każda flasza opatrzona jest znakiem ochronnym **A. MOLL** i zamknięta plombą ołowianą „**A. MOLL**”.  
**Wódka francuska i sól Molla** jest najlepiej znanym środkiem ludowym, szcze-gólnie jako środek usmierzający do waleriana przeciw rwanii w członkach i innym przypadkom powstałym skutkiem zanieczyszczenia, działa wzmacniająco na muskuly i nerwy.  
Cena oryginalnej plombowanej flaszy 90 centów.

Główny skład wysyłek **A. MOLL**, c. k. dostawcy nadworn., Wiedeń, Tuchlaube.

Uprasza się P. T. Publiczność wyrażnie żądać wyrobów **MOLLA** i li tylko te przyjmować, które opatrzone są moim znakiem ochronnym i podpisem.  
Składy utrzymują w **KRAKOWIE** aptekarze: **W. Redyk, L. Marcisiewicz, Konstanty Wis-niewski, handel Stanisława Szarskiego i Syna.** 97 24 52

**Najdoskonalsze, za najlepsze uznane**  
plerścieńowe i gładkie, ze stalowej blachy wałce do pół, pługi 1, 2, 3 i 4-skibowe, brzozy składowe i diagonalne do łak i torowisk, siewniki „**Austria**”, prasy do zielonej paszy (patent Blunt), przyrządy do suszenia owoców i jarzyn, prasy do wszelkich celów, jakoteż do win i owoców, młynki do owoców i winogron, samodziel-ne patentowane polewacze „**Syphonia**” do winnych latorośli i roślin.

**Młocarki**  
ręczne, kieratowe i parą poruszane,  
**Kieraty**  
do zaprzęgu 1 do 6 pociągowych zwierząt,  
Najnowsze młynki do czy-szczenia zboża,  
Tryery, łuskiacz kukurudzy,  
Prasy do siana i słomy  
ręczne, stałe i ruchome.

wyrabiają i dostarczają takowych w najnowszej konstrukcji  
**Ph. Mayfarth & Co.**  
c. i k. wyłącznie uprzyw.  
fabryki maszyn rolniczych, odlewnia żelaza i hamernia  
Wiedeń, II., Taborstrasse, Nr. 78.  
Rok założenia 1872. Odznaczono przeszło 370 złotych, srebrnymi i bronz-o-wymi medalami na wszystkich większych wystawach.  
Szczegółowe katalogi i listy z uznaniami — za darmo. 899 7 10  
Dla Krakowa i okolicy poszukuje się zdolnego zastępcy.

**„Chrześcijański skład”.**  
**HANDEL SKÓR**  
„pod Kilińskim”  
**ANTONI MARKIEWICZ i S-ka**  
dawniej „Towarzystwo Handlu skór”  
Kraków, ulica Floryańska, L. 29,  
poleca  
Skóry dla PP. Szewców, Tapicerów, Rymarzy, Siodlarzy, Rękawic-zników, Introligatorów, oraz na kwiaty.  
Wieleki wybór kopyt męskich, damskich i prawdeł, jakoteż narzędzi szewskich.  
Główny skład czernidła na obuwia „Sokol”. w pudełkach po 2, 3, 4, 5 i 10 ct. Krem na skóry naturalne, „pretura i pasta” posługująca na obuwie żółte i brunatne. Krem posługujący na lakierki, oraz lakier na skóry. Krem na cienkie obuwie z koziej skóry. Bardzo skuteczna maść na kopyta końskie, jakoteż smarowidło do rzemienia.  
Przybory do obuwia, jak: guma, płótno, flanela, sznurowadła nitowane i skór-ane, jedwab, nici, przędza, uszka itd. w największym wyborze.  
Dla Kółek rolniczych odpowiedni rabat 1103 4 16  
Zlecenia z prowincji skutecznie się odwrotnie.

## Nie uwierzy Pani

jaki dobroczynny i upiększający wpływ na skórę ma codzienne mycie się  
**Liliowem mydłem Bergmann'a**  
wyrobu **Bergmann'a i Sp., Dreźnie i Tetschen n./L.**  
Jest to najlepsze mydło na delikatną, miękką, rumianą cerę, jako też przeciw nieczystościom skórnym i piegom. W kawałkach po 40 cent. można dostać prawie we wszystkich aptekach, drogueryach i lepszych składach perfum. Skład główny w **Krakowie** w aptekach **Reifera, L. i w handlu R. Drobnera; w Bochni u J. Michnika; w Nowym Sączu** w aptekach **Jakubowskiego i St. Pawłowskiego; w Podgórzu** w aptece **Skalskiego i drogueryi Karskiego; w Rzeszowie** w apt. **Karpińskiego.**  
Proszę dobrze uważać na znak ochronny: **Dwa górnicy.** 719 14 30

## Arbenz'a brzytwy

z ostrzami do zmiany są stynne-mi, dobrami brzytwami. Jako znak niezawo-dności i prawdziwości in-j. zupełniejszego poręczenia za jakość, znajduje się na nich nazwisko i adres fabrykanta **A. Arbenz, Jouigne, France.** Jeżeli która przy-uzyskaniu jej nie daje najuprzejmiejszego zało-wienia, to się ją wymienia jak najchętniej. Cena zł. 2.80. Z ostrzami osobliwej jakości o 85 ct. droższe. Do nabycia w każdym większym handlu tego rodzaju. Prospekt z opisem liczących do-browolnych świadectw za darmo i opłatnie.

## !Czeresnie!

Piękne czeresnie, także do zapra-ty zdatne, wyszła w 5 kg. koszykach opłatnie za zaliczkę **zł. 1.80 Munk Gabor**, hodowca owoców. **Wielki Waradyn** (Nagyvárad, Węgry). 1444 3 3

## Wina

własnej uprawy  
z roku 1893,  
łagodnego, dostarcza od 56 litrów wwyż; bia-łego litr po 24 cent., czerwonego po 26 cent.,  
**Benedykt Hertz,**  
właściciel dóbr, zamek **Goltsch pod Go-nobitz** (Syttyra) 532 34 60

## Mydło glicerynowo-benzoosowe

zupełnie nieszkodliwe, z bardzo przyjemnym za-pachem, usuwa piegi i smaczki i wydelikatnia cerę. Do nabycia po 30 cent. tylko w plowyszym składzie aptecznym **J. Wiśniewskiego** w Krakowie, ul. Stradom 7. 553 17 0

## Apteka w Krakowcu

poszukuje 1498 3 3  
**ucznia do praktyki.**

Do racjonalnego czyszczenia ust i zębów: Austr. i węg. patent. — Medale wystawy światowej Londyn 1862 — Paryż 1878.  
**PURITAS MYDŁO DO UST**  
Jedynę  
Dra C. M. Faber'a  
przyboczno lekarza s. p. J. C. Mości Maksymiliana I. itd.  
Głównie miejsce wysyłki: **Wien, I., Bauernmarkt 3.**  
Składy we wszystkich aptekach, drogueryach i perfumeryach.  
Można tam dostać także: 317 19 0  
C. i . uprz. **Eucalyptus esencji do ust** wynalazku Dra C. M. Fabera.

## Krajowe Towarzystwo Handlowe

**Kraków, Rynek, L. 26,**  
wypłaca dywidendę 10% od udziałów za rok 1895,  
przyjmuje  
subskrypcje na dalsze udziały jako też wkładki  
oszczędności na 6% za zwykłym wypowiedzeniem.  
816 25 0  
**Dyrekcya.**

## OSTRZEŻENIE.

Niektórzy spekulanci sprzedają masę pod rozmaitemi nazwiskami jako „**Exsic-cator**” — **Ostrzegam** P. T. kupujących, by się mieli na baczności przy nabywaniu „**Exsiccatora**”. Żądać rachunków z herbem państwa i zna-kiem fabrycznym, bo inaczej można się narazić na straty

## Exsicicator

niszczy raz na zawsze grzybek drzewny i usuwa wilgoć.  
100.000 świadectw. Broszury bezpłatnie. 710 24 0  
**Kantor: Wiedeń, IV., Hauptstrasse, L. 36.**  
Sprzedają w **Krakowie** u p. **Fr. Lenerta, we Lwowie** u p. **Hübnera.**

## Skład 763 14 14

**Ram, Obrazów i Luster**  
Kraków, ul. Floryańska, L. 2,  
**E. LEICHT**  
**FABRYKA**  
ulica **Płarska, L. 19.**  
Reperacje uskutecznią się tanio i szybko.

## Towarzystwo powroźnicze w Radymnie

połeca 5 6 12  
wszelkie wyroby  
powroźnicze i sieciarskie.  
Cenniki na żądanie gratis i franko.

## Porebski & Zimler w Krakowie

połecają wyborowy gatunek  
**Pończoch**  
damskich i dzieciennych  
z bawełny Estramadury.  
Pończochy z Estramadury możemy polecić tem pewniej, że od osób noszą-cych powyższy wyrób, otrzymaliśmy wielokrotne zapewnienia co do trwa-łości koloru i gatunku. 1445 2 6  
Utrzymujemy również na składzie w znacznym wyborze gatunków

## Wielkie hiszpańskie wiśnie

wielkie wybierane  
**morele**  
(bardzo dobre do zaprawy) w 5 kg. koszykach, jak najstaranniej opa-kowane, sprzedaje po **zł. 1.26**  
**A. Hoffmann**  
**Nyiregyháza (Węgry.)**  
Ponieważ wysyłka trwa tylko czas krótki, przeto proszę o wczesne nadsyłanie zamówień. 1453 4 6

## Piegi

plamy i inne wprawy skórne znikają już w 7 dniach zupełnie i bezpowrotnie po użyciu zna-komitego nieszkodliwego **kremu ambro-wego Dra Christoffa.**  
Prawdziwy jest tylko we flaszkach, zie-lonym lakiem zapieczętowanych. 1234 11 20  
Cena 80 centów.  
Główny skład we **Lwowie** w aptece pod „srebrnym orłem” **Zygm. Ruckera, dla Ha-kowa** w aptece **W. Redyka i E. Hellera, w Brodach** w aptece **L. Kallira.**

## Ogłoszenie.

**Gmina miasta Krakowa** ma do sprzedania niżej wymienione grun-ta budowlane: trzy parcele po-łożone przy ulicy Swoboda, m.ędzy uli-cą Smoleńską a Wolską, od 91 do 142 sążni kwadr. mierzące; **siedm parcel** położonych przy ulicy Bernardyńskiej (niegdys realność L. 40/41, Dz. VII, sta-nowiące) od 129 do 210 kwadr. sążni mierzących; **ośm parcel** położonych przy ulicy Krowoderskiej (realność L. 132 133, Dz. IV, stanowiących).  
Wszystkie te parcele mogą być użyte pod budowę domów czynszowych lub will  
Blizszych wiadomości o wymiarach i położeniu parcel, tudzież o warun-kach sprzedaży udziela Wydział I. Ma-gistratu, II piętro od strony klasztoru OO. Franciszkanów, w godzinach urzę-dowych od 8 rano do 2 po południu.  
Kraków, 16 czerwca 1896 r.  
Prezydent miasta  
1429 2 3  
**J. Friedlein.**

## Dochód boczny

150—200 zł. miesięcznie dla osób wszelkich za-wodów, które chcą się zajmować sprzedażą 10-sów prawnie dzwolenych. — Zgłoszenia przy-jmuje **Hauptstädtische Wechselstuben-Gesellschaft Adler & Comp., Budapest.**  
Rok założenia 1874. 1408 3 8

## Osoba młoda, inteligentna, mo-niemiecka, mogąca złożyć kaucję, po-szukuje posady kasyerki.

Zgłoszenia pod **M. S. 1435** przy-jmuje Admin. „**N. Reformy**”. 1435 3 3

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30

## Ważne dla P. T. Pań i Panów!

**Champaigne**  
przyrządek do zmywania włosów i głowy z aparatem do osuszania najdłuższych włosów u Pań w 10 mi-nutach. Zaprowadził pierwszy  
**ZAKŁAD FRYZYERSKI**  
pod firmą  
**Karol Ryżmanowski**  
ulica **Szweska, L. 2.**  
Czyste zmywanie włosów u Pań przyrządem Champaigne działa higienicznie, włosy, zmy-czenia cebulki włosowe, czyszczy skórę z łupieża, utrzymuje włosy w naturalnej barwie do późnego wieku. Champaigne aparat funkcjonuje tylko do-destylowaną wodą i zalecają go szczególnie dla Pań powagi lekarskiej. — W salonie męskim po-strzyżeniu zimne lub ciepłe tony. 1287 8 8  
Ważne dla przejeżdżących.  
Zakład otwarty od 6 rano do 9 wieczór.  
Perfumerya, przybory toaletowe, artystyczne, wyroby z włosów.  
1/4 ki o konfiter itp.. o rocc kan-dyzo rane 1 kilo 2 zł. poleca go-spodarstwo domowe **Latacz** 224 26 30